آموزش

دروس انگلیسی

شما میتوانید برای کلاسهای آموزشی زبان انگلیسی درخواست بدهید. بسیاری از سازمانها هستند که دورههای زبان انگلیسی را تدریس میکنند، از جمله مؤسسات آموزش عالی، دبیرستانها، معلمان خانگی و مراکز آموزش محلی. ممکن است برای استفاده از این کلاسها شهریه پرداخت کنید.

-مهم است بدانید که اگردر حین رسیدگی به پروندهٔ پناهندگی و حمایت برای شما ویزای کار صادر شود شما فقط اجازه دارید که به کلاسهای زبان انگلیسی

نمی توانید در کلاسهای دیگری ثبت نام کنید

برای اطلاعات بیشتر، به کمیسیون آموزش عالی www.tec.govt.nz

(جستجوی "دانشجویان ESOL") و/یا همراهان زیان انگلیسی englishlanguage.org.nz مراجعه کنید.

مدارس ابتدایی و متوسطه

در نیوزیلند تمام کودکان و نوجوانان بین ۶ تا ۱۶ سال باید به مدرسه بروند. برای کودکان پناهنده معمولاً ویزای تحصیلی صادر می شود.

بلامت

نیوزیلند سیستم درمانی عمومی دارد که خدمات درمانی را به صورت یارانهای ارائه می کند. پناهندگان واجد شرایط استفاده از این خدمات م راشند.

هزینهٔ ویزیت پزشکان معمدلا با سن، محل و شرایط شخصی تغییر میکند. ویزیت پزشکان

برای کودکان زیر ۱۳ سال رایگان میباشد.

جهت دریافت خدمات پزشکی یارانهای شما باید نامهٔ RSU که تایید کنندهٔ درخواست پناهندگی شماست را با خود به کلینیک و یا بیمارستان ببرید. درخواست پناهندگی شماست را با خود به کلینیک و یا بیمارستان ببرید.

بیمارستانها و مراکز خدمات درمانی دولتی میتوانند در صوت نیاز مترجم شفاهی نیز در اختیار شما قرار دهند. باید از قبل با آنها تماس

برای مشاوره رایگان سلامت، در هر زمانی می توانید با Healthline تماس بگیرید:

مراقبتهای پزشکی فوری

در هنگام وضعیت اضطراری با شمارهٔ ۱۱۱ تماس بگیرید تا برای شما آمبولانس فرستاده شود، همچنین میتوانید مستقیماً به نزدیکترین بیمارستان به

محل زندگی خود مراجعه کنید.

بهداشت عمومی منطقه ولینگتون (Te Whatu Ora) یک غربالگری بهداشتی رایگان را سازماندهی می کند و پناهجویان را به پزشکان عمومی مرتبط می کند.

با شماره تلفن ۷۰۰ ۹۰۰۲ ۴۰ تماس گرفته یا به www.rph.org.nz مراجعه کنید

سازمانهای بشتیبانی

مراکز متعددی وجود دارند که خدمات پشتیبانی به پناهندگان ارائه می کنند.

شورای بناهندگان نیوزبلند

یک سازمان ملی که خدمات مشاوره، اطلاعات، و کمک به پناهندگان ارائه میکند.

- ايميل: info@rc.org.nz
- وبسایت: www.rc.org.nz

انجمن بناهندگی تغییرسازان (ChangeMakers)

کمک به افرادی که پیشینهٔ پناهندگی دارندبرای مشارکت در زندگی در نیوزیلند به طور کامل از طریق حمایت، تحقیق، و توسعهٔ اجتماعی.

• وبسایت: www.crf.org.nz

صليب سرخ نيوزيلند

صلیب سرخ نیوزیلند طیف وسیعی از خدمات پشتیبانی را به پناهندگان تحت پوشش کنوانسیون ارائه می کند. این خدمات شامل برنامهٔ مسیرهای اشتغال نیز می شود.

• وبسایت: www.redcross.org.nz

ترمیم آسیب های روحی پناهندگان

در ولینکتون صلیب سرخ نیوزیلند ارائه دهندهٔ خدمات تخصصی بهداشت روانی برای قرمانیان جنگ و شکنجه است.

- وبسایت: www.redcross.org.nz
 - تلفن: ۳۵۰ ۸۰۵، ۴۸۰۵

متعلق به آئوتِرُوا (Aotearoa)

یک سازمان ملی که خدمات مشاوره، اطلاعات، و کمک به پناهندگان ارائه میکند. ایمیل:info@rc.org.nz

• وبسایت: www.belong.org.nz

خدمات حقوقي اجتماعي

مرکز حقوقی جامعهٔ ولینگتون به افراد کم درآمد مشاوره حقوقی در ولینگتون و هات وَلی.

• وبسایت: www.wclc.org.nz

دفتر مشاورهٔ شهروندان

مشاوره و اطلاعات رایگان، محرمانه، مستقل، و کمک به مردم برای درک حقوقشان و دسترسی به خدمات مورد نیاز آنها را ارائه میدهد.

• وبسایت: www.cab.org.nz

مسير رنگين كمان نيوزيلند

پناهندگان و پناهجویان +LGBTQA را به هم مرتبط میکند و اطلاعاتی در مورد خدمات پشتیبانی رنگینکمانی ارائه میدهد.

- ايميل: rainbowpath@protonmail.com





خدمات برای پناهندگان

ولينگتون

این بروشور حاوی اطلاعات مربوط به خدمات و پشتیبانی در دسترس برای کسانی

که متقاضی وضعیت پناهندگی و یا حمایت در نیوزیلند هستند (متقاضیان پناهندگی) میباشد.



اشتغال

اگر در حین رسیدگی به وضعیت پناهندگی و حمایت تان برای شما ویزای کار صادر شده باشد شما میتوانید در نیوزبلند کار کنید.

وبسايتها

اکثر کارها در اینترنت تبلیغ میشوند و تعدادی وبسایت مفید وجود دارند که میتوانید در آنها به دنبال کار بر اساس منطقه، نوع كار، و مهارتها و تحصيلات خود بگرديد. برخی از وبسایتهای معروف عبارتند از: www.seek.co.nz و

سازمانهای دولتی

- سازمان خدمات شغلی: www.careers.govt.nz
- سازمان خدمات شغلی: www.careers.govt.nz

حمايت مالي

اگر شما یک ویزای معتبر و جاری داشته باشید

شما باید با تامین اجتماعی (Work and Income) برای یک قرار ملاقات با یکی از

نزدیک به محل زندگیتان تماس بگیرید.

اگر شما نمی توانید انگلیسی صحبت کنید تأمین اجتماعی به شما اطلاعات را به زبانهای

- هندی: ۸۰۰ ۹۹۳ ۰۰۳
- فارسى: ۸۰۰۹۹۶۰۰۶
- خمر: ۹۹۴ ۰۰۴

www.trademejobs.co.nz

سازمان خدمات شغلي و سازمان تأمين اجتماعي [Work and Income] ميتوانند با ارائهٔ توصیه های عملی برای کمک به شما برای یافتن شغل، مانند کارگاه، فرصت های آموزشی، فهرست های شغلی، مهارت های کاریایی و نوشتن رزومه (CV) به شما کمک کنند. وبسایتهای آنها را ببینید:

ممکن است که واجد شرایط دربافت کمک اضطراری از تأمين اجتماعي تا زماني كه به پروندهٔ پناهندگي شما رسيدگي ميشود باشيد.

مسؤلین پرونده در یکی از شعبات

برای اطلاعات بیشتر به دفتر تأمین اجتماعی محلی خود مراجعه کنید و یا با شمارهٔ تلفن ۸۰۰ ۵۵۹ ،۰۰ تماس بگیرید یا به وبسایت www.workandincome.govt.nz بروید.

- چينې: ۸۰۰ ۶۶۱ ۰۰۱
- جینی هنگ کنگ : ۰۸۰۰ ۶۶۴ ۰۸۰

 - پنجابی: ۸۰۰۹۹۵۰۰۵

آدرس مسکونی

اکثر سازمانهای دولتی و خدماتی (مانند بانکها، شرکتهای برق و شرکتهای ارائه دهندهٔ اینترنت) به مدرک نشان دهندهٔ آدرس شما احتیاج دارند. این مدرک میتواند یک نامهٔ رسمی به آدرس شما باشد – مثلاً نامهٔ RSU به شما برای تأیید اینکه شما

درخواست پناهندگی کردهاید. اگر نامهٔ رسمی با آدرس صحیح خود ندارید، میتوانید از RSU درخواست یک نامه کنید.

اگر به مسکن احتیاج دارید، بسیاری از روزنامههای محلی برای منازل اجارهای تبلیغ می کنند -هم برای منازل مجزا و هم برای

یک اتاق در یک منزل اشتراکی. www.trademe.co.nz) تیز آگهیهای منازل اجارهای را منتشر میکند. سویر مارکت، کتابخانه و یا مرکز اجتماعی محلی شما هم ممکن است تابلوی اعلانات برای تبلیغ اتاق یا منازل داشته باشند. بنگاههای معاملات ملکی و مراکز املاک استیجاری نیز میتوانند به شما برای پیدا کردن مسکن کمک کنند. آنها برای این خدمات از شما پول طلب میکنند. اگر برای پیدا کردن مسکن با مشکل مواجه هستید با سازمان تأمین اجتماعی تماس بگیرید: www.workandincome.govt.nz

شما باید برای امور مالیاتی و دریافت حقوق خود یک حساب بانکی داشته باشید. اکثر بانکها برای باز کردن حساب به موارد زیر احتیاج

- دو مدرک شناسایی: مانند پاسپورت و گواهینامهٔ رانندگی
- گواهی آدرس، مانند یک نامه از طرف یک سازمان دولتی و یا ارائه کنندهٔ خدمات (برای مثال شرکت برق یا آب).

برای باز کردن حساب به بانک محل خود بروید.

جهت كار در نيوزبلند و يا دربافت كمك مالي از ادارة تأمين اجتماعي نيوزبلند (Work and Income) شما به یک شمارهٔ مالیاتی از ادارهٔ مالیات نیوزیلند احتياج داريد. براي دريافت شمارهٔ مالياتي (IR) شما بايد فرم IR742 را پركنيد. برای گرفتن یک نسخه از این فرم با شمارهٔ تلفن ۷۷۳ ۲۵۷ ۰۸۰۰ تماس بگیرید و یا از اینجا آن را دانلود کنید. این فرم به مدرک ویزا، آدرس، عکس و حساب بانکی در نیوزیلند نیاز دارد. می توانید فرم را

به آدرس (offshore@ird.govt.nz) برای IRD ایمیل کنید. اگر حساب بانکی در نیوزبلند ندارید، فرم را توسط AA، NZ post یا IRD تأیید کنید.

وقتی مدارک شما استعلام شود ادارهٔ مالیات برای شما شمارهٔ IRD صادر خواهد کرد.

- وبسایت: www.ird.govt.nz
- تلفن رایگان: ۲۸۰۰ ۳۷۷ ۷۷۴

تأیید وضعیت شما در نیوزیلند

افرادی که از بازگشت به کشور خود می ترسند جهت شناخته شدن به عنوان یک پناهنده یا شخص مورد حمایت ار نیوزبلند تقاضا کنند. افرادی که در نیوزبلند درخواست پناهندگی یا حمایت می کنند به عنوان متقاضی پناهندگی و حمایت شناخته میشوند. شما از واحد پناهندگی ادارهٔ مهاجرت (RSU) نامهای دربافت خواهید کرد

که نشان می دهد شما یک تقاضای پناهندگی و حمایت در نیوزیلند تسلیم کرده اید.

بسیار مهم است که این نامه را نگهدارید و هنگام رفتن به نهادهای مختلف دولتی، درمانی و آموزشی آنرا با خود ببرید.

اگر لازم باشد RSU میتواند وضعیت شما را به عنوان متقاضی پناهندگی با سازمانهای دولتی نوشته شده در این بروشور تأیید کند. سازمانها می توانند با شمارهٔ تلفن ۲۲۳۶ ۹۲۸ (۰۹) و

یا با ایمیل RSU@mbie.govt.nz با RSU تماس بگیرند.

خدمات ترجمهٔ شفاهی

هنگام تماس با یک سازمان دولتی، به صورت حضوری یا از طریق تلفن، می توانید از یک مترجم کمک بخواهید و به مأمور دولتي بگوييد به چه زباني صحبت میکنید مترجم تلفنی/تصویری در ۲۴ ساعت شبانهروز، هفت روز هفته، به بیش از ۱۸۰ زبان در دسترس است.

شما میتوانید برای صحبت کردن با سازمانها و ارائه دهندگان خدمات دولتی شامل: ادارهٔ مهاجرت ادارهٔ مالیات، سازمان امور داخله، خدمات تحصیلی، تأمین اجتماعی، خدمات شغلی، و پلیس استفاده نمایید.

برای دسترسی به خدمات شما ممکن است به مدارک احراز هویت (ID) احتیاج داشته باشید. معمولاً یک گذرنامه برای احراز هویت شما برای اكثر سازمانها كفايت ميكند.

گواهی هویت

اگر گذرنامه ندارید شما باید برای گرفتن یک گواهی هویت (COI) از یکی از شعب ادارهٔ مهاجرت نیوزبلند (INZ) اقدام کنید. COI هنگام درخواست و تأیید ویزا صادر میشود. COI دارای عکس و اطلاعات شخصی شما مانند اسم و تاریخ تولد است. INZ میتواند ویزا را در یک COI صادر کند.

بقیهٔ سازمانها مانند بانکها و سازمان تأمین جتماعی نیز COI را به عنوان گواهی هویت میپذیرند. برای کسب اطلاعات بیشتر به وبسایت INZ مراجعه کنید: www.immigration.govt.nz

در حالی که منتظر تعیین وضعیت درخواست خود هستید، ممکن است متناسب نیازهای خود تقاضای ویزای توریستی، کار، دانشجویی، یا ویزای محدود کنید. برای اطلاعات بیشتر، لطفاً به دستورالعملهای مربوط به مهاجرت در E8.10 روادید موقت برای متقاضيان وضعيت يناهندگي يا حفاظت، مراجعه كنيد.